

ተመስወ

III,1 (rare ተመስወ ፡ ut Dan. 10,16 var.) 1) *liquefieri*, *liquescere*, *dilabi* Job 6,17 (de glacie); Ps. 21,15 (de cera); Jer. 6,29 et Hez. 24,11 (de metallo); ከመ ፡ ይትመስወ ፡ መዓረ ፡ ግራ ፡ እምገጸ ፡ እሳት ፡ Jes. 64,2; Judith 16,15; 4 Esr. 13,5; Sap. 16,27; Mich. 1,4; Hen. 1,6. 2) *diffluere*, *dissolvi*, *dilabi*, *tabescere* ፡ ይትመስወ ፡ አሥራውያ ፡ Job 30,17; ይትመስወከ ፡ አምዑትከ ፡ Sir. 30,7; Jes. 24,23; Zach. 14,12; Hen. 60,3; Hen. 71,11; ይትመስዋ ፡ ኅግወ-ኢከ ፡ Sir. 3,15; ይትመሶ ፡ ኅይሎሙ ፡ Job 5,5; ተመሰዎ ፡ 2 Petr. 3,11; ትትመስወ ፡ ነፍሶሙ ፡ በንእሶሙ ፡ (ἀποθάνοι) Job 36,14. Transfertur a) ad oculos *tabescentes* ፡ ይትመስዋ ፡ አዕይንተ ፡ ረሲዓን ፡ Job 11,20; Job 17,5. b) ad manus *remissas* ፡ ተመስወ ፡ እደዊሆሙ ፡ Jer. 27,43. c) ad animum *demissum* vel pavore Lev. 26,16; Jos. 5,1; Jos. 2,9; Dan. 10,16; Ps. 74,3; Jer. 30,13; Job 42,6 vel moerore Jes. 19,10 (λυπηθήσονται) vel pudore 4 Esr. 6,62; vel amore Sx. Hed. 16. d) ad animum *dissolutum libidinibus* 1 Thess. 4,5 rom.

TraCES en

tamaswa, tamasaṣwa

Grébaut

ተመስወ ፡ *tamaswa* III,1 ይትመስወ ፡ «être liquéfié, fondu, détruit, ruiné» — ቀለጠ ፡ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 39r. Grébaut 1952, 91

Leslau

ተመስወ *tamasawa* be melted, be liquefied, be dissolved, waste away, dwindle, fail, pine away, be enfeebled, be consumed Leslau 1987, 368a

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska added Gr and Les on 17.1.2024
- Andreas Ellwardt Referenzen on 30.11.2017
- Andreas Ellwardt last updated txt file and doc file of Lexicon on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo exported from lexicon to XML on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo updated lexicon XML file adding nested senses on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt updated txt file and doc file of Lexicon on 22.11.2016